

рые гарантировали бы тайну голосования, и при полной информации по затрагиваемым вопросам;

3. *выражает признательность* правительству Новой Зеландии как управляющей державе и правительству Ниуэ за сотрудничество и помощь, оказанные специальной миссией;

4. *принимает к сведению*, что народ Ниуэ значительным большинством проголосовал за самоопределение в свободной ассоциации с Новой Зеландией на основе Конституции и конституционного закона Ниуэ 1974 года;

5. *считает*, что, поступив таким образом, народ Ниуэ свободно выразил свое пожелание и осуществил свое право на самоопределение в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

6. *считает далее*, что ввиду вступления в силу конституционного закона Ниуэ 1974 года и достижения территорией самоуправления в свободной ассоциации с Новой Зеландией передача информации о Ниуэ в соответствии со статьей 73 е Устава не является более необходимой;

7. *с признательностью отмечает* взятые на себя правительством Новой Зеландии обязательства продолжать оказывать экономическую и административную помощь Ниуэ после достижения самоуправления;

8. *выражает надежду*, что Программа развития Организации Объединенных Наций, специализированные и другие учреждения, связанные с Организацией Объединенных Наций, также будут стремиться всеми возможными средствами содействовать развитию и укреплению экономики Ниуэ.

*2318-е пленарное заседание,
13 декабря 1974 года*

3286 (XXIX). Вопрос о Гибралтаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Гибралтаре,

изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁷,

заслушав соответствующие заявления, сделанные в Четвертом комитете⁸,

1. *выражает сожаление* в связи с тем, что не были эффективно начаты переговоры, упоминаемые ниже, в пункте 2;

2. *настоятельно призывает* правительства Соединенного Королевства Великобритании и Се-

⁷ Там же, глава XIII.

⁸ Там же, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2117-е и 2124-е заседания.

верной Ирландии и Испании безотлагательно начать переговоры, предусмотренные в соответствии с условиями согласованного мнения, принятого Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1973 года⁹;

3. *просит* оба правительства информировать Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Генеральную Ассамблею на ее тридцатой сессии о результатах их переговоров.

*2318-е пленарное заседание,
13 декабря 1974 года*

3287 (XXIX). Вопрос о Сейшельских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Сейшельских островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁰,

заслушав заявление управляющей державы¹¹,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на резолюцию 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, содержащую программу действий в целях полного осуществления Декларации, а также на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этой территории,

отмечая ясно выраженное стремление правительства Сейшельских островов, чтобы эта территория достигла независимости как можно быстрее, и постоянную готовность управляющей державы предоставить независимость народу Сейшельских островов в соответствии с его пожеланиями,

отмечая далее, что конституционная конференция при полном участии обеих политических партий территории должна состояться в ближайшее время с тем, чтобы определить условия перехода Сейшельских островов к независимости,

учитывая заявление главного министра правительства Сейшельских островов о том, что будут предприняты все усилия для проведения самой тесной работы совместно с оппозицией в целях достижения национального объединения¹²,

принимая также во внимание позицию правительства Сейшельских островов по вопросу о территориальной целостности Сейшельских островов,

⁹ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 30 (A/9030), стр. 144.

¹⁰ Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/9623/Rev.1), главы III и X.

¹¹ Там же, двадцать девятая сессия, Четвертый комитет, 2116-е заседание.

¹² См. A/AC.109/PV.974.